



## Utilizzatori privati

Questa scheda è destinata agli utilizzatori privati di prodotti chimici.

### Caratterizzazione dei prodotti chimici con i simboli di pericolo

- Caratterizzazione consueta con simboli di pericolo e designazioni di pericolo

				
T+	T	C	Xn	Xi
molto tossico	tossico	corrosivo	nocivo	irritante
				
F+	F	O	E	N
estremamente infiammabile	facilmente infiammabile	comburente	esplosivo	pericoloso per l'ambiente

- Indicazione delle avvertenze di pericolo e consigli di prudenza con le cosiddette frasi R e S.
- Per i dettagli vedi scheda informativa A12

### Caratterizzazione dei prodotti chimici con i pittogrammi di pericolo (GHS)

- Dal 1° dicembre 2010 può essere utilizzata la caratterizzazione secondo GHS (pittogrammi di pericolo) al posto di quella con i simboli di pericolo.

				
PERICOLO / ATTENZIONE	PERICOLO / ATTENZIONE	PERICOLO / ATTENZIONE	ATTENZIONE	PERICOLO / ATTENZIONE
				
PERICOLO	ATTENZIONE	PERICOLO / ATTENZIONE	ATTENZIONE	

- Avvertenze per l'indicazione del grado di messa in pericolo. Il relativo grado di pericolosità definito secondo il sistema GHS è dato dalle seguenti avvertenze:
  - **PERICOLO:** per categorie più pericolose (no. minore) di una classe di pericolo.
  - **ATTENZIONE:** per categorie meno pericolose (no. maggiore) di una classe di pericolo.
- Indicazione delle avvertenze di pericolo e consigli di prudenza con le cosiddette frasi H e P.
- Per i dettagli vedi scheda informativa A11.

## A cosa bisogna badare per l'utilizzo di prodotti chimici

Gli utilizzatori di prodotti chimici sottostanno all'obbligo di diligenza le cui regole più importanti sono:

Disposizioni	Regole da osservare
Conservazione	- inaccessibile ai non addetti (bambini) - separazione da derrate alimentari, mangimi, cosmetici e medicinali - imballaggio appropriato secondo prescrizioni - al riparo da pericoli - separazione dei prodotti che possono reagire tra di loro
Osservazione dei dati del produttore	- caratterizzazione (indicazioni di rischio e consigli di prudenza) - modo d'uso - utilizzo solo per gli scopi previsti
Comportamento rispettoso dell'ambiente	- usare solo il quantitativo indicato - usare solo per lo scopo indicato - prendere precauzioni per il rispetto dell'ambiente
Osservare le restrizioni d'uso e i divieti	- secondo Ordinanza sulla riduzione dei rischi ORRPChim - secondo indicazioni del produttore
Provvedimenti in caso di furto e perdita	- avvisare la Polizia

## Emergenze

In caso di incidenti e intossicazioni consultare al più presto un medico.

Il Centro svizzero di consultazione tossicologia (Tox - [www.toxi.ch](http://www.toxi.ch)) è a disposizione per informazioni in caso di intossicazioni:

- In caso di urgenze: Tel.: 145 (numero per urgenze 24/24)
- Per gli altri casi: Tel.: 044 251 66 66 (orari d'ufficio).

## Come e a chi possono essere forniti prodotti chimici?

Disposizione	Vendita al pubblico
Divieto di vendita	Prodotti chimici contrassegnati con T+ (molto tossici) o che hanno caratteristiche CMR*, come pure prodotti biocidi e fitosanitari T (tossici), non possono essere venduti. La vendita di prodotti chimici particolarmente pericolosi** a minorenni è proibita.
Informazione	Per la vendita di prodotti particolarmente pericolosi**, il venditore deve informare l'acquirente sui mezzi di protezione necessari e sullo smaltimento conforme alle disposizioni vigenti in materia di rifiuti.
Registro dei dati	Per la vendita di prodotti chimici che sono contrassegnati con T (tossico), E (esplosivo) o C (corrosivo) con la frase R35 così come per i prodotti per l'autodifesa, l'acquirente deve esibire un documento d'identità per la registrazione dei dati personali.
Requisiti del personale di vendita	Per la consegna di prodotti chimici particolarmente pericolosi**, il personale di vendita deve disporre di conoscenze specifiche (vedi scheda C04).
Servisol	La vendita di prodotti chimici particolarmente pericolosi** al servisol è esclusa.

\* CMR: cancerogeno, mutageno, tossico per la riproduzione (T con le frasi R45, R46, R49, R60, R61)

\*\* "Prodotti chimici particolarmente pericolosi" hanno le seguenti proprietà: molto tossico (T+), tossico (T), esplosivo (E), corrosivo (C), facilmente infiammabile (F) con le frasi R15 o R17, pericoloso per l'ambiente (N) con le frasi R50/53 in imballaggi dal contenuto > 1kg), prodotti con le frasi R1, R4, R5, R6, R16, R19 o R44, prodotti per l'autodifesa, sostanze PBT e vPvB e preparati con un contenuto di tali sostanze ≥ 0.1 % come pure sostanze dell'allegato 4 OPChim e preparati con un contenuto di tali sostanze ≥ 0.1 %

### **Dove consegnare i prodotti chimici non più utilizzati?**

#### **Obbligo di ripresa**

I punti vendita sono tenuti a riprendere i resti di prodotti chimici del proprio assortimento da utilizzatori privati per uno smaltimento corretto. I piccoli quantitativi sono ripresi gratuitamente

#### **Obbligo di restituzione**

Parallelamente gli utilizzatori di prodotti biocidi o fitosanitari sono espressamente tenuti a riportare i resti di questi prodotti al punto vendita con l'obbligo di ripresa. In alternativa i prodotti possono essere consegnati a un centro di raccolta ufficiale per rifiuti speciali.

### **Ulteriori informazioni e schede**

Ulteriori schede su diversi temi della legislazione sui prodotti chimici sono riportati su [www.chemsuisse.ch](http://www.chemsuisse.ch) o reperibili presso il proprio [servizio cantonale per i prodotti chimici](#).

Informazioni sulla messa in commercio di prodotti chimici e sulla nuova caratterizzazione si trovano sul sito dell'organo di annuncio della Confederazione per i prodotti chimici [www.cheminfo.ch](http://www.cheminfo.ch).